

# inventiv

## PONCEUSE EXCENTRIQUE 400W

Notice à lire attentivement et à conserver

REF : 202105



Veuillez lire attentivement ces instructions avant la première utilisation de la machine et gardez-les avec l'outil.

## 1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Type	202105
Alimentation	230-240V~50Hz
Puissance	400W
Vitesse no	4000-12000/min
Amplitude du mouvement	2,5mm
Diamètre du plateau de ponçage	125 mm
Niveau de pression acoustique L <sub>PA</sub>	76,4 dB(A)
Niveau de puissance acoustique L <sub>WA</sub>	87,4 dB(A)
Niveau de vibration a <sub>h</sub> (K=1,5m/s <sup>2</sup> )	4,943 m/s <sup>2</sup>

## INFORMATION

- La valeur totale des vibrations déclarées a été mesurée à partir d'une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil par rapport à un autre.
- La valeur totale des vibrations déclarées peut également être utilisée en tant qu'évaluation préliminaire du degré d'exposition.

## AVERTISSEMENT

- L'émission de vibrations émises par l'outil en usage normal peut différer de la valeur déclarée en fonction de la façon dont celui-ci est utilisé.
- Les mesures adéquates doivent être prises pour protéger l'utilisateur en se basant sur une estimation du degré d'exposition en usage normal de l'outil (en prenant en compte toutes les étapes du cycle d'utilisation: mise à l'arrêt, fonctionnement à vide, temps de travail réel avec l'outil)

### Domaine d'utilisation :

Cette ponceuse vibrante ne fonctionne qu'à sec; avec les abrasifs de granulation adéquate, elle convient aux travaux suivants:

Ponçage de surfaces en bois, métal ou mastic. Elimination de vieilles peintures, ponçage intermédiaire, décapage. Ne pas utiliser la ponceuse, les outils ou les éléments adaptables (respecter les instructions des constructeurs) dans le cadre de fonctions autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus.

Important : Le ponçage du plâtre provoque des poussières fines et peut encrasser prématurément la ponceuse.

FIG.1



1. Variateur de vitesses
2. Interrupteur Marche / Arrêt
3. Boîtier collecteur de poussières
4. Manchon adaptateur de cassette
5. Plateau de ponçage
6. Corps de moteur
7. Poignée auxiliaire

Accessoires fournis : 3 disques de ponçage 40/80/120g

**2. SIGNIFICATION DES SYMBOLES**

	Lire attentivement les instructions et le manuel d'utilisation
	Le produit respecte les exigences de sécurité et les Directives européennes
	Appareil de classe II – Double Isolation
	Ce symbole indique que MBI participe à la protection de l'environnement en appliquant la directive DEEE 2012/19/CE. Il est interdit d'éliminer les appareils électriques et électroniques usagés avec les déchets ménagers ou dans la nature. Il est demandé de les porter dans un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale pour assurer leur recyclage. Vous avez également la possibilité de déposer votre produit chez votre distributeur si vous y achetez un produit de même type. En respectant cette démarche vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.
	Risques de dommages ou de blessures, en cas du non respect des instructions de ce manuel
	Débrancher immédiatement la fiche du cordon d'alimentation dans le cas où celui-ci serait endommagé et pour toute opération de maintenance.
	Toujours porter des lunettes de protection
	Toujours porter des protections auditives
	Toujours porter un masque de protection
	Toujours porter des gants

**3. CONSIGNES DE SECURITE GENERALES RELATIVES AUX OUTILS ELECTRIQUES**

 **AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation)

**1) Sécurité de la zone de travail**

a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou

sombres sont propices aux accidents.

- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

**2) Sécurité électrique**

- a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle.** Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. **Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) Ne pas maltraiter le cordon.** **Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil.** **Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

**3) Sécurité des personnes**

- a) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil.** **Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- b) Utiliser un équipement de sécurité.** **Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- c) Eviter tout démarrage intempestif.** **S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- e) Ne pas se précipiter.** **Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- f) S'habiller de manière adaptée.** **Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux.** **Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en**

**mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

**4) Utilisation et entretien de l'outil**

- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

**5) Maintenance et entretien**

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

**CONSIGNES DE SECURITE SPECIFIQUES POUR LES PONCEUSES**

**La machine doit être utilisée dans un lieu couvert et sec. La température ambiante doit être comprise entre 15°C et 30°C. Le taux d'humidité doit être inférieur à 60%.**

The machine shall be used in a covered and dry area. The ambient temperature shall be included between 15°C and 30°C. The humidity level shall be less than 60%.

- a) **Tenir l'outil par les surfaces de préhension isolées car la bande peut entrer en contact avec son propre cordon d'alimentation.** Couper un fil "sous tension" peut mettre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.

- b) Mise en garde:** Des poussières nocives/toxiques peuvent être produites lors, par exemple, du ponçage de surfaces recouvertes de peinture à base de plomb, de bois et de métaux. Le contact avec ces poussières et leur inhalation peuvent être dangereux pour la santé de l'opérateur et des personnes présentes. Toujours utiliser des équipements de protection individuelle appropriés et relier l'outil à un dispositif d'aspiration des poussières (voir le paragraphe ci-dessous « Aspiration de poussières »)
- c) N'utilisez l'outil électroportatif que pour un travail à sec.** La pénétration d'eau dans un outil électroportatif augmente le risque de choc électrique.
- d) Attention ! Risque d'incendie !** Eviter la surchauffe des matériaux travaillés et de la ponceuse. Vider toujours le bac de récupération des poussières avant de faire une pause de travail. Les Particules de poussière se trouvant dans le sac à poussière, le microfiltre, le sac en papier (ou dans le sac à poussières en tissu ou le filtre de l'aspirateur) peuvent s'enflammer d'elles-mêmes dans des conditions défavorables, par exemple projection d'étincelles lors du ponçage de pièces en métal, ceci notamment lorsque les particules de poussière sont mélangées à des résidus de vernis, de polyuréthane ou d'autres substances chimiques et que les matériaux travaillés sont très chauds après avoir travaillés pendant une période assez longue.
- e) Bloquer la pièce à travailler.** Une pièce à travailler serrée par des dispositifs de serrage ou dans un étau est fixée de manière plus sûre que tenue dans les mains.
- f) Tenir propre la place de travail.** Les mélanges de matériaux sont particulièrement dangereux. Les poussières de métaux légers peuvent être explosives ou inflammables.
- g) Ne jamais utiliser un outil électroportatif dont le câble est endommagé. Ne pas toucher à un câble endommagé et retirer la fiche du câble d'alimentation de la prise de courant, au cas où le câble serait endommagé lors du travail.** Un câble endommagé augmente le risque d'un choc électrique.

#### **Instructions d'utilisation de la ponceuse**

Avant de déposer l'outil électroportatif, attendre que celui-ci soit complètement à l'arrêt. L'enlèvement de la matière dépend essentiellement du choix de la feuille abrasive ainsi que de la vitesse préselectionnée. Seules les feuilles abrasives impeccables assurent un bon travail de ponçage et ménagent l'outil électroportatif. Veillez à ce que la pression de travail soit régulière, afin d'augmenter la durée de vie des feuilles abrasives. Une trop grande pression exercée sur l'appareil n'entraîne pas une meilleure puissance de ponçage, mais une usure plus importante de l'outil électroportatif et de la feuille abrasive. Une trop grande pression exercée sur l'appareil n'entraîne pas une meilleure puissance de ponçage, mais une usure plus importante de l'outil électroportatif et de la feuille abrasive.

#### **4. ASSEMBLAGE**

- Avant d'effectuer des travaux sur l'outil électroportatif, retirez la fiche de la prise de courant.
- Aspirateur de poussières

Les poussières de matériaux tels que peintures contenant du plomb, certains bois, minéraux ou métaux, peuvent être nuisibles à la santé. Toucher ou aspirer les poussières peut entraîner des réactions allergiques et/ou des maladies respiratoires auprès de l'utilisateur ou de personnes se trouvant à proximité.

Certaines poussières telles que les poussières de chêne ou de hêtre sont considérées

cancérogènes, surtout en connexion avec des additifs pour le traitement de bois (chromate, lasure..) les matériaux contenant de l'amiante ne doivent être travaillés que par des personnes qualifiées.

- Toujours utiliser le boîtier collecteur de poussières.
  - Veillez à bien aérer la zone de travail.
  - Il est recommandé de porter un masque respiratoire de la classe de filtre P2.
- Respectez les règlements en vigueur dans votre pays spécifiques aux matériaux à traiter.

### Choix de la feuille abrasive

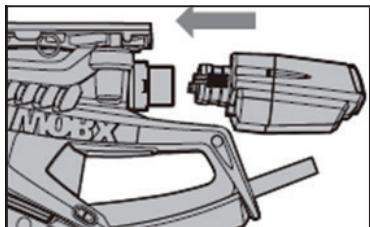
Suivant le matériau à travailler et le travail demandé, il existe différentes feuilles abrasives :

Pour le travail sur les bois

Dégrossissage de poutres, planches rugueuses non rabotées	Grossier 40, 60
Rectification et le nivelingement de petites rugosités	Moyenne 80, 100, 120
Rectification de parachèvement et le ponçage de bois durs	Fin 180, 240

Pour Couches de peinture/ vernis ou apprêts

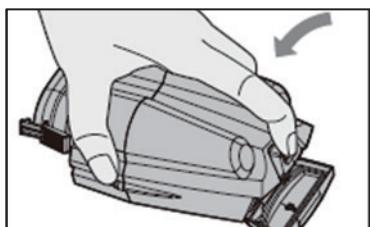
Enlèvement de couches de peinture	Grossier 40, 60
Ponçage des couches de base de peinture	Moyenne 80, 100, 120
Finissage d'apprêt avant application de la peinture laque	Fin 180, 240, 320



### Utilisation du collecteur de poussières

Nous recommandons d'utiliser le collecteur de poussières. Vider la cassette toutes les 5 à 10 minutes pour permettre à l'air de circuler dans le collecteur. Toujours vérifier que l'orifice d'extraction ne soit pas obturé.

Pincer les pates latérales du manchon d'adaptation du collecteur. Tirer sur le collecteur, dans le sens opposé au manchon pour déssolidariser le collecteur. Déboiter le capot supérieur noir du collecteur pour le vider et le nettoyer.

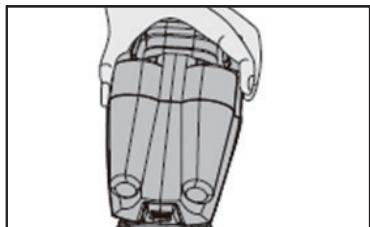


### Mise en place et changement de la feuille abrasive.

Avant toute intervention sur l'appareil proprement dit, toujours retirer la fiche du câble d'alimentation de la prise de courant.

Changement de la feuille abrasive Soulever la feuille abrasive par le côté et la retirer du plateau de ponçage. Le cas échéant, nettoyer le plateau de ponçage.

Appuyer la nouvelle feuille abrasive sur la surface inférieure du plateau de ponçage. Faire attention à ce que les perforations de la feuille abrasive et du plateau de ponçage coïncident afin qu'une bonne aspiration de poussières soit garantie.





#### Mise en Marche / Arrêt (FIG.5)

Pour la mise en service de la ponceuse, poussez l'interrupteur Marche/ Arrêt vers l'avant en position « I ». Pour arrêter la ponceuse, pousser l'interrupteur Marche/ Arrêt vers l'arrière en position « 0 ».



#### Variateur de vitesse

La molette de réglage présélection de la vitesse (1) permet de présélectionner la vitesse nécessaire (même durant le travail de ponçage).

La vitesse nécessaire dépend du matériau à travailler et des conditions de travail. Faire des tests préalables.

Pour poncer avec une précision extrême des coins, des bords et des endroits d'accès difficile, il est également possible de ne travailler qu'avec la pointe ou le bord du plateau de ponçage.

Une feuille abrasive avec laquelle on a travaillé du métal, ne doit pas être utilisée pour d'autres matériaux.



## 5. MAINTENANCE ET ENTRETIEN DE LA MACHINE



**Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.**

Déconnectez toujours la machine avant toute opération de réglage ou d'entretien.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Si la machine tombe en panne en dépit des soins apportés à sa fabrication et aux procédures d'essai, les réparations doivent être effectuées par une personne qualifiée.

### Nettoyage

Déconnectez la machine. L'air comprimé est la méthode de nettoyage la plus efficace. Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous nettoyez à l'air comprimé. Les orifices de ventilation et l'interrupteur doivent toujours être propres. Nettoyez les orifices avec un objet pointu.

## 6. GARANTIE

Cet article est conçu pour une utilisation domestique exclusivement.

La présente garantie ne saurait s'appliquer en cas d'utilisation à des fins industrielles ou professionnelles.

Ce produit a fait l'objet d'un contrôle complet en usine. Après sa date d'acquisition (ticket de caisse faisant foi) et nonobstant les droits légaux, la durée de garantie est de 36 mois.

### Quelle est la garantie de mon produit ?

Le Client bénéficie d'une extension la garantie légale (conformité et vices cachés) pendant la durée figurant sur l'emballage et / ou sur la notice. L'original du ticket de caisse, de la facture ou du bon de livraison en cas de vente à distance sera exigé comme preuve d'achat.

### Que couvre la garantie ?

La garantie intervient dans le cadre d'un emploi normal du produit. Elle couvre donc les défauts imputables aux matériaux et les vices de fabrication.

### La garantie ne couvre pas :

- Les défectuosités qui proviendraient du non-respect des prescriptions de transport et / ou d'entreposage et / ou d'installation,
- L'utilisation anormale ou non conforme des produits, le Vendeur invite, à cet égard, à consulter attentivement la notice d'emploi fournie avec les produits,
- Les opérations d'entretien courant (vidanges, affûtage, nettoyage, etc.) n'entrent pas dans le cadre de la garantie commerciale
- L'utilisation de produit d'entretien non conforme, se référer à la notice du produit
- Le remplacement des consommables (Plateau, abrasifs, collecteur de poussières,etc.),
- Les éléments de certains produit soumis à une usure normale liée à leur utilisation (par exemple : ciseaux, charbon, limes, la scie bois égoïne, etc.),
- Les dommages dus à l'intervention d'un réparateur non agréé,
- Les dommages résultant d'une cause externe à l'appareil (par exemple, accident, choc, la foudre, d'une fluctuation de courant...)
- Tout matériel dont la plaque signalétique sera absente, détérioré ou illisible ne permettant pas son identification.

En cas de non prise en charge de la réparation dans la garantie, un devis pourra être établi, en

cas de refus dudit devis par le Client, des frais d'expertise pourront vous être facturés. En cas d'accord sur le devis, un chèque libellé à l'ordre du Vendeur et correspondant au montant du devis, sera à faire parvenir au Vendeur.

En cas de demande abusive d'application de la garantie, le vendeur se réserve la faculté de facturer les frais de traitement à l'Acheteur.

### **Comment bénéficier de la garantie ?**

Sur présentation de la preuve d'achat (ticket de caisse original ou facture originale), le magasin transmettra la demande du Client auprès du service SAV, pour réparation, échange ou autre (sous réserve d'acceptation du dossier après vérification de la cause du dommage).

Conformément à l'article L.217-16 du Code de la consommation, lorsque le Client demande au Vendeur, durant la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un produit, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention du Client ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la présente garantie commerciale, le vendeur reste tenu de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L.217-4 à L. 217-12 et de celle relative aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévue aux article 1641 à 1648 et 2232 du code civil.

### **Rappel :**

**Article L.217-4 du code de la consommation :** Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

**Article L.217-5 du code de la consommation :** Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

**Article L. 217-12 du code de la consommation :** L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

**Article L.217-16 du code de la consommation :** Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

**Article 1641 du code civil :** Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

**Article 1648 du code civil alinéa 1 :** L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

---

**inventiv**  
**SERVICE CONSOMMATEURS**  
1, rue Montaigne  
45380 La Chapelle St Mesmin - France  
**09 70 82 04 12**  
Prix d'un appel local non surtaxé  
[contact@info-inventiv.com](mailto:contact@info-inventiv.com)

---

Déclaration UE de conformité

MBI SAS  
1 rue Montaigne  
45380 LA CHAPELLE SAINT MESMIN

Déclare que le produit désigné ci-dessous :

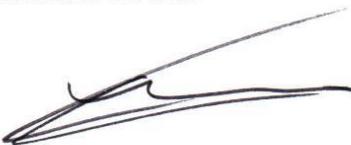
**PONCEUSE EXCENTRIQUE 400W**  
**REFERENCE 202105**

Est conforme aux dispositions de la directive «machine» (directive 2006/42/CE) et aux réglementations nationales la transposant ;

Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :  
A la directive « basse tension » 2006/95/CE,  
A directive « compatibilité électromagnétique » 2014/30/EU,  
A la directive « RoHS » 2011/65/UE

Est également conforme aux normes européennes, aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :

EN60745-1 :2009+A11 :2010 & EN60745-2-4 :2009+A11 :2011  
EN55014-1 :2006+A1 :2009+A2 :2011 & EN55014-2 :1997 :A1 :2001+A2 :2008  
EN61000-3-2 :2014 & EN61000-3-3 :2013



*Sophie CHERIERE  
Responsable Qualité / SAV*

Fabriqué en Chine pour MBI – 1 Rue Montaigne – 45380 LA CHAPELLE SAINT MESMIN - France

Série de Fabrication : XX/2017

# inventiv

## 400W VARIABLE SPEED ROTARY SANDER

SAFETY AND OPERATING MANUAL

REF : 202105



# 202105 400W Variable Speed Rotary Sander - SAFETY AND OPERATING MANUAL

You must read operating instructions before using the tool. Keep operating instructions with the tool. Keep operating instructions with the hammer, so that they may be referred to, if necessary.

## TECHNICAL DATA

Type Designation PES400GH.3 (PES-designation of machinery, representative of Rotary Sander)

Voltage	230-240V ~50Hz
Power input	400W
No load speed	4000-12000 /min
Diameter of base:	125mm
Protection class:	□ /II
Machine weight:	1.95 kg

## ACCESSORIES

Cyclone box	1
sanding paper	3
vacuum adaptor	1

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

## NOISE AND VIBRATION DATA

A weighted sound pressure	LpA =76,4 dB(A) KpA=3.0 dB(A)
A weighted sound power	LwA =87,4dB(A) KwA: 3.0 dB(A)
Wear ear protection	

## VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745:

Vibration emission value:

ah = 4.943 m/s<sup>2</sup> Uncertainty K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**⚠ WARNING:** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being drilled.

- The tool being in good condition and well maintained.
- The use the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.
- The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.
- And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed

## 202105 400W Variable Speed Rotary Sander - SAFETY AND OPERATING MANUAL

**FIG.1**



1. Variable speed control
2. On/off switch
3. Dust box
4. Dust box clamp
5. Sanding base plate
6. Motor housing
7. Auxiliary handle
8. Auxiliary handle locking knob

**2. SYMBOLS**

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Double insulation
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.
	Warning
	Wear eye protection
	Wear ear protection
	Wear dust mask

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration exposure risk.

ALWAYS use sharp chisels, drills and blades

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate)

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Avoid using tools in temperatures of 10°C or less

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

**OPERATING INSTRUCTIONS**

**NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

**INTENDED USE**

The machine is intended for dry sanding of wood, plastic, metal and filler material as well as painted surfaces. Machines with electronic control are also suitable for polishing.

**1) Work area safety**

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can

cause you to lose control.

**2) Electrical safety**

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

**3) Personal safety**

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

**4) Power tool use and care**

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power

- tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
  - e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
  - f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
  - g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

**5) Service**

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.



## 1. FITTING THE SANDING PAPER (SEE FIG A, B) FIT THE SANDING PAPER

This sander features an easy hook and loop accessory fastening system for quick changing without clamps. The sanding papers are placed directly onto the base plate. The hole pattern in the base plate and sanding paper must match. Then press the sanding paper onto the base plate by hand. Firmly press the power tool with the sanding paper against a flat surface and briefly switch the power tool on. This provides for good adhesion and prevents premature wear

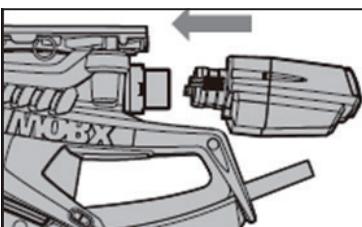


**Before placing on the sanding paper, free the base plate from dust/debris by lightly tapping against it.**

## REMOVE THE SANDING PAPER

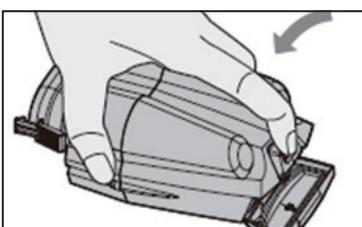
Simply remove the sanding paper directly.

## 2. INSTALLING THE AUXILIARY HANDLE (SEE FIG. C)



For your personal safety we recommend using the auxiliary handle at all times.

To adjust the handle, release the Auxiliary handle locking knob and rotate the handle to the most comfortable and balanced position. Then press the Auxiliary handle locking knob.



## 3. CYCLONE DUST COLLECTION BOX (SEE FIG. D1-D3)

### A) ATTACH THE CYCLONIC DUST BOX

Your sander is equipped with a cyclonic dust box. To attach, slide the box onto the outlet piece and take care that the latching lever engages.

**CAUTION:** To prevent the possibility of sanding dust or foreign body being thrown into your face or eyes, never attempt to use your sander without the dust box properly installed.

### B) EMPTY THE CYCLONIC DUST BOX (SEE FIG D1 D2)

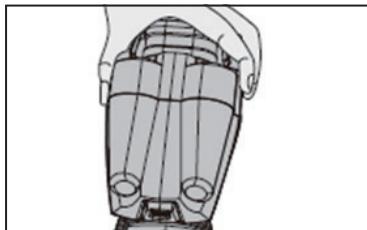
For more efficient operation, empty the cyclonic dust box every 5-10mins. This will permit the air to flow through the box better.

To empty the box, press the latching lever in and pull off the box. Then press the button at the rear of the box to open it, and shake out dust.

## 4. OPERATING THE ON/OFF SWITCH (SEE FIG E, F)

Slide the on/off switch to the position marked "I" to start the machine. (See Fig. E)

Slide it to the position marked "0" to stop it. (See Fig. F)



## 5. VARIABLE SPEED CONTROL (SEE FIG G)

With the variable speed control (1), the required speed can be selected (also while running).

The required speed is dependent on the material and is to be determined by a practical trial.

After longer periods of working at low speed, allow the machine to cool down by running it for approx. 3 minutes at maximum speed with no load.



## 6. USING THE SANDER (SEE FIG. H)

Guide your sander parallel to the working surface and move it in circles or in a cross pattern. Do not tilt the tool in order to avoid deep unwanted sanding marks. The amount of material removed is determined by the speed of the sanding disc and the grit size used. The speed of the sanding disc diminishes relative to the pressure applied to the tool. For faster removal, do not increase pressure on the tool, but use a coarser grit size.



## 7. SELECT THE RIGHT SAND PAPER

Selecting the correct grit of sandpaper is an extremely important decision that will allow you to achieve the best quality sanding finish.

Coarse grit will remove the most material and finer grit will give you the best finish in all sanding operations. The condition of the surface to be sanded will determine which grit will do the job.



### If the surface is rough:

Start with coarse grit (sold separately) and sand until the surface is uniform. Then use medium to remove any scratches left by the coarse grit. Then use finer grit (sold separately) for finishing the surface.

Note: Always continue sanding with each grit until the surface is uniform.

### **WORKING HINTS FOR YOUR SANDER**

If your power tool becomes too hot, especially when used at low speed, set the speed to maximum and run it with no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage at very low speeds. Always use sand paper that is suitable for the material you want to sand.

Always ensure the work-piece is firmly held or clamped to prevent movement.

Any movement of the material may affect the quality of the sanding finish.

Start your sander before sanding and turn it off only after you stop sanding. For the best results, sanding wood in the direction of the grain.

Do not start sanding without having the sandpaper fitted.

Do not allow the sandpaper to wear away it will damage the base-plate. The guarantee does not cover base-plate wear and tear.

Use coarse grit paper to sand rough surfaces, medium grit for smooth surfaces and fine grit for the final surfaces. If necessary, first make a test run on scrap material.

Use only good quality sandpaper.

The sandpaper controls the sanding efficiency, not the amount of force you apply to the tool. Excessive force will reduce the sanding efficiency and cause motor overload. Replacing the sandpaper regularly will maintain optimum sanding efficiency.

### **MAINTENANCE**

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

### **TROUBLESHOOTING**

1. If your sander will not operate, check the power at the mains plug.
2. If the sander does not abrade surface, checking the sanding paper. If the sanding paper has been worn, replace the new paper and try again. The paper must be kept in a dry place, if it is allowed to become damp, the abrasive particles will lose their adhesion to the backing paper and will not abrade.
3. If the sander dose not move smoothly, The sanding paper may be loose, damaged or wrinkled. Replace and try again.
4. If a fault can not be rectified return the sander to an authorized dealer for repair.

### **ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

Déclaration UE of conformity

MBI SAS  
1 rue Montaigne  
45380 LA CHAPELLE SAINT MESMIN - France

Declare that the product below :

**ROTARY SANDER 400W**  
**REFERENCE 202105**

Satisfy the requirement of the Council Directives 2006/42/CE and with the national regulations transposing it ;

It is also in conformity with the provisions of the following European directives :  
With the directive 2014/30/EU,  
With the directive « RoHS » 2011/65/UE

It is also in conformity with the European standards, the national standards and the following technical provisions :

EN60745-1 :2009+A11 :2010 & EN60745-2-4 :2009+A11 :2011  
EN55014-1 :2006+A1 :2009+A2 :2011 & EN55014-2 :1997 :A1 :2001+A2 :2008  
EN61000-3-2 :2014 & EN61000-3-3 :2013



*Sophie CHERIERE*  
Qualité / SAV Manager

October 3rd, 2017

# inventiv

## ШЛАЙФМАШИНА ЕКСЦЕНТРИКОВА 400 W

Да се прочете внимателно и да се запази

№ 202105



Преди да използвате за пръв път машината, прочетете внимателно тези инструкции и ги запазете при нея.

## 1. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип	202105
Захранване	230-240V~50 Hz
Мощност	400 W
Скорост	4000-12000/min
Амплитуда на движение	2,5 mm
Диаметър на плочата за шлифоване	125 mm
Ниво на звуково налягане $L_{PA}$	76,4 dB(A)
Ниво на звукова мощност $L_{WA}$	87,4 dB(A)
Ниво на вибрации $a_h$ ( $K=1,5 \text{ m/s}^2$ )	4,943 $\text{m/s}^2$
Електронно регулиране на оборотите	да

## ИНФОРМАЦИЯ

- Сумата на декларираните вибрации е измерена чрез стандартизиран метод на изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг.
- Сумата на декларираните вибрации може да се използва и като предварителна оценка на степента на експозиция.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Действителните вибрации, създавани от инструмента при нормална употреба, могат да се различават от обявената стойност според начина, по който той се използва.
- Трябва да се вземат адекватни мерки за предпазване на потребителя въз основа на оценка на степента на експозиция при нормална употреба на инструмента (като се вземат предвид всички етапи на цикъла на употреба: изключване, работа на празен ход, реално време на работа с него)

## ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ:

Тази вибрационна шлайфмашина работи само на сухо; с шкурка с правилни размери тя е подходяща за следните работи:

Шлифоване на повърхности от дърво, метал и кит. Отстраняване на стара боя, междинно шлифоване, почистване. Шлайфмашината, инструментите или адаптиращите се елементи не трябва да се използват (при спазване на инструкциите на конструкторите) за работи, различни от тези, за които са проектирани.

Важно: При изглажддане на гипс се отделя фин прах, който може преждевременно да задръсти шлайфмашината.

ФИГ.1



1. Вариатор на оборотите
2. Бутона за включване/изключване
3. Корпус на прахоуловителя
4. Ръкав за касетата
5. Плача за шлифоване
6. Корпус на електродвигателя
7. Спомагателна ръкохватка

Доставени принадлежности: 3 шлифовъчни диска 40/80/120 g

**2. ЗНАЧЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ**

	Прочетете внимателно инструкциите и ръководството за експлоатация
	Изделието отговаря на изискванията за безопасност и на европейските директиви.
	Уред от клас II – двойна изолация
	Този символ показва, че MR BRICOLAGE участва в опазването на околната среда, като прилага директива 2012/19/EU относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване. Изхвърлянето на електрически и електронни уреди заедно с домакински отпадъци или в природата е забранено. Необходимо е същите да бъдат предавани в центрове за разделно събиране на отпадъците, организирани от общинската администрация, където да се осигури рециклирането им. Възможно е също така да върнете продукта си на дистрибутора, ако си закупите продукт от същия тип. В този случай спомагате за опазването на природните ресурси и защитата на човешкото здраве.
	Рискове от повреди или наранявания в случай на неспазване на инструкциите в това ръководство
	Незабавно изваждайте щепсела на захранващия кабел, ако се повреди и при всякакви операции за техническо обслужване.
	Винаги носете предпазни очила
	Винаги носете слухови протектори
	Винаги носете предпазна маска
	Винаги носете ръкавици

**3. ОБЩИ СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ ИНСТРУМЕНТИ**

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване.

**Запазете всички предупреждения и всички инструкции, за да можете да правите справки и по-късно.**

Терминът „инструмент“ в предупрежденията се отнася за вашия електрически инструмент, захранван от контакта (със захранващ кабел) или вашият инструмент, който работи на батерия (без захранващ кабел)

**1) Безопасност в работния участък**

- a) Поддържайте работния участък чист и добре осветен. Разхвърляните или тъмни участъци създават условия за злополуки.
- b) Не използвайте електрическите инструменти във взрывоопасна среда, например при наличието на запалими течности, газ или прахове. Електрическите инструменти произвеждат искри, които могат да възпламенят праховете или изпаренията.
- b) Дръжте децата и присъстващите лица на разстояние, докато работите с инструмента. Заради разсейване може да изгубите контрола над него.

**2) Електрическа безопасност**

- a) Щепселите на електрическите инструменти трябва да бъдат пригодени за контактите. Никога не променяйте щепселя по какъвто и да било начин. Не използвайте адаптери с инструменти със заземяване. Непроменените щепсели и подходящите контакти ще намалят риска от токов удар.
- b) Избягвайте всякакъв контакт на тялото с повърхности, които се допират до земята, като например тръби, радиатори, готварски печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е свързано със земята.
- b) Не излагайте инструментите на дъжд или във влажна среда. Проникването на вода в инструмента ще увеличи риска от токов удар.
- g) Не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за носене, издърпване или изключване на инструмента. Пазете кабела от горещина, смазочни материали, остри ръбове или движещи се части. Повредените или усукани кабели увеличават риска от токов удар.
- d) Когато използвате инструмента на открито, използвайте удължител, адаптиран за външни условия. Използването на кабел, подходящ за използване на открито, намалява риска от токов удар.
- e) Ако използването на инструмент във влажна среда е неизбежно, да се използва захранване, защитено с устройство с диференциалнотокова защита. Използването на такова устройство намалява риска от токов удар.

**3) Лична безопасност**

- a) Бъдете нащрек, гледайте това, което правите и проявявайте здрав разум при използването на инструмента. Не го използвайте, когато сте уморени или под влиянието на наркотики, алкохол или лекарства. Момент невнимание по време на използването на инструмента може да доведе до тежки телесни наранявания.
- b) Използвайте предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Предпазните средства като например противопрахови маски, защитни обувки, които не се хълзгат, каски или слухови протектори, когато се използват за съответните условия, ще намалят телесните наранявания.
- b) Избягвайте случайно включване. Проверявайте дали изключвателят е в изключено положение, преди да включите инструмента към контакта и/или блока на батерийте, преди вземане или носене. Носенето на инструментите с пръст върху изключвателя или включването им, докато той е във включено положение, създава условия за злополуки.
- g) Преди да включите инструмента, извадете всички ключове за регулиране. Ключ, останал върху въртяща се част на инструмента, може да създаде условия за телесни наранявания.
- d) Не бързайте. Поддържайте подходящо положение и равновесие във всеки един момент.

- Това дава възможност за по-добър контрол над инструмента в неочаквани ситуации.
- е) Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута.**  
Дръжте косата си, дрехите и ръкавиците на разстояние от движещи се части. Широките дрехи, бижута или дълги коси могат да бъдат захванати от движещи се части.
- ж) Ако са предоставени устройства за свързване на уреди за извлечане и събиране на прах, проверявайте дали са свързани и използвани правилно.** Използвайте устройства за събиране на прах, за да намалите свързаните с него рискове.
- 4) Използване и поддръжка на инструмента**
- а) Не насиливайте инструмента. Използвайте подходящия инструмент за предвидената си цел.** Подходящият инструмент ще изпълни работата по-добре и по-безопасно в режима, за който е конструиран.
- б) Не използвайте инструмента, ако изключвателят не позволява преминаване от включено в изключено положение и обратно.** Всеки инструмент, който не може да се управлява от изключвателя, е опасен и трябва да се ремонтира.
- в) Изключвайте щепсела от електрическия контакт и/или блока на батерийте** преди всяко регулиране, смяна на принадлежности или преди да приберете инструмента. Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайното му включване.
- г) Дръжте изключените инструменти далеч от достъпа на деца и не позволяйте на лица, които не са запознати с тях или с настоящите инструкции, да ги включват.** Инструментите са опасни в ръцете на хора, които не ги познават.
- д) Поддържайте електрическия инструмент. Проверявайте за разместване или блокиране на движещи се части, счупени части или всяко друго състояние, което може да се отрази на работата на инструмента.** Ако е повреден, трябва да го ремонтирате, преди да го използвате. Много злополуки се дължат на зле поддържани инструменти.
- е) Поддържайте инструментите остри и чисти, за да могат да режат.** Когато предназначени за рязане инструменти се поддържат правилно и режещите им части са остри, има по-малка вероятност да блокират и са по-лесни за управление.
- ж) Използвайте инструмента, принадлежностите, ножовете и др. съгласно тези инструкции, като отчитате условията и работата, която трябва да се извърши.** Използването на уреда за операции, различни от предвидените, може да създаде опасни ситуации.
- 5) Техническо обслужване и поддръжка**
- а) Възложете поддръжката на инструмента на квалифициран техник, който да използва само идентични резервни части.** Това ще гарантира запазването на безопасността на инструмента.

### СПЕЦИАЛНИ СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА УДАРНИТЕ БОРМАШИНТИ

- а) Дръжте инструмента за изолираните повърхности за захващане, защото лентата може да влезе в контакт със собствения си захранващ кабел.** Прерязването на кабел „под напрежение“ може да постави „под напрежение“ откритите метални части на електрическия инструмент и да предизвика токов удар върху оператора.

- б) **Предупреждение:** Може да се получи вреден/токсичен прах, например при шлифоване на повърхности, покрити с боя на основата на олово, от дърво и метали. Контактът с този прах и вдишването му може да е опасно за здравето на оператора и лицата наоколо. Винаги да се използват подходящи лични предпазни средства, а уредът да се свърже към устройство за засмукване на прах (виж параграфа „Засмукване на праха“ по-долу).
- в) **Използвайте преносимия електрически инструмент само за сухо шлифоване.** Проникването на вода в такъв инструмент увеличава риска от токов удар.
- г) **Внимание!** Риск от пожар! Да се избягва прегреването на обработваните материали и шлайфмашината. Винаги изправявайте контейнера за прах, преди да направите почивка от работа. Частиците прах, които са в торбичката, микрофильтъра, хартиената торбичка (или в платнената торбичка или филтъра на прахосмукачката) могат да се самовъзпламенят при неблагоприятни условия, например от искри по време на шлифоване на метални детайли и то особено когато са смесени с остатъци от лак, полиуретан или други химически вещества, а защото обработваните материали са много горещи след продължителен период на обработка.
- д) **Закрепете неподвижно обработвания детайл.** Обработван детайл, закрепен неподвижно чрез стягащи приспособления или менгеме, е по-безопасен, отколкото ако се държи в ръце.
- е) **Поддържайте чисто работното си място.** Смесите от материали са особено опасни. Лекият метален прах може да бъде взривоизлесен или запалим.
- ж) **Никога не използвайте портативен електрически инструмент, чийто кабел е повреден. Не докосвайте повреден кабел и не изваждайте щепсела му от контакта, ако се е повредил по време на работа.** Един повреден кабел повишава риска от токов удар.

#### Указания за експлоатация на шлайфмашината

Преди да оставите портативния електрически инструмент, изчакайте да спре напълно. Отнемането на материала зависи предимно от избора на шкурка, както и от предварително избраната скорост.

Само безупречните листи шкурка осигуряват добро шлифоване и щадят електрическия инструмент.

Уверете се, че натискът при работа е равномерен, за да увеличите живота на шкурките. Упражняван върху уреда твърде голям натиск не води до по-висока мощност за шлифоване, а до по-значително износване на инструмента и шкурката.

#### 4. СГЛОБЯВАНЕ

► Преди да предприемете работи по електрическия преносим инструмент, извадете щепсела от контакта.

► Аспиратор за прах

Прахът от материали като например бои, които съдържат олово, някои видове дървен материал, минерали или метали могат да бъдат вредни за здравето. Докосването или вдишването на праха може да предизвика алергични реакции и/или заболявания на дихателните пътища у оператора или лица, които се намират в близост.

Някои прахове като например от дъбов или буков материал се считат за канцерогенни, особено в комбинация с добавки за обработка на дървото (хромат, лазурен лак...).

Материалите, които съдържат азбест, трябва да се обработват само от квалифицирани лица.

- Винаги да се използва прахоуловителят.
- Осигурявайте добра вентилация на работното място.
- Препоръчва се да се носи респиратор с филтър от клас P2.

Да се спазват правилата, действащи във вашата страна по отношение на обработваните материали.

### Избор на шкурка

В зависимост от обработвания материал и необходимата работа, съществуват различни видове шкурка:

#### За обработка на дървен материал

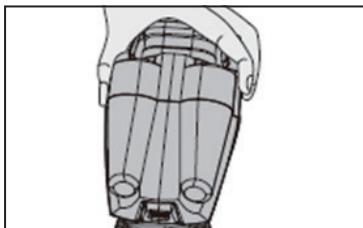
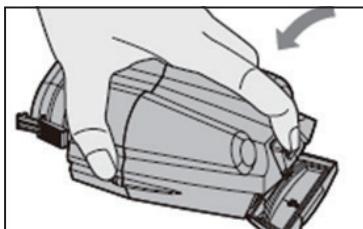
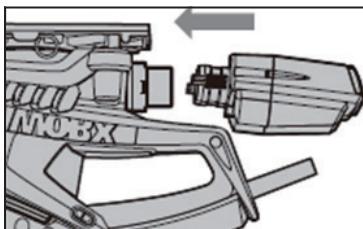
Изглаждане на греди, нерендосани грапави дъски	Grossier 40, 60
Изправяне и нивелиране на малки неравности	Moyenne 80, 100, 120
Корекция на крайно покритие и изглаждане на твърда дървесина	Fin 180, 240

#### За слоеве боя/лак или grund

Отнемане на слоеве боя	Grossier 40, 60
Изглаждане на основа от слоеве боя	Moyenne 80, 100, 120
Изглаждане на grund преди нанасяне на лакова боя	Fin 180, 240, 320

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРАХОУЛОВИТЕЛЯ

Препоръчваме да се използва прахоуловителят. Изпразвайте касетата на всеки 5-10 минути, за да може въздухът да циркулира в прахоуловителя. Винаги проверявайте дали засмукващият отвор не е запущен. Защитявайте страничните пети на ръкава на прахоуловителя. Издърпайте прахоуловителя в посока, обратна на ръкава, за да го извадите. Откачете горния черен капак на прахоуловителя, за да го изпразните и почистите.





## ПОСТАВЯНЕ И СМЯНА НА ШКУРКАТА

Преди каквато и да било работа по инструмента изваждайте щепсела от контакта.

Смяна на шкурката

Повдигнете шкурката отстрани и я изтеглете от шлифовъчната плоча. Ако е необходимо, почистете плочата.

Поставете нов лист шкурка върху долната повърхност на плочата. Обърнете внимание, че перфорациите на листа шкурка и шлифовъчната плоча трябва да съвпадат, за да се осигури добро засмукване на праха.



## ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ (ФИГ. 5)

За да включите шпайфмашината, натиснете бутона за включване/изключване напред в положение „I“.

За да я изключите, натиснете бутона назад в положение „0“.



## ВАРИАТОР НА ОБОРОТИТЕ

Регулаторът на оборотите (1) позволява предварително да бъде избраната необходимата скорост (дори и по време на шлифоване).

Необходимата скорост зависи от обработвания материал и условията на работа. Направете предварителни проби. За да шлифувате с изключителна прецизност ъгли, ръбове и труднодостъпни места, е възможно също така да работите само с клина или ръба на шлифовъчната плоча. Шкурка, с която се обработва метал, не трябва да се използва за други материали.



## 5. ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА ИНСТРУМЕНТА



Ако захранващият кабел се повреди, трябва да бъде подменен от производителя или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

Преди всяка операция за регулиране или поддръжка винаги изключвайте инструмента. Ако захранващият кабел се повреди, трябва да бъде подменен от производителя или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност. Ако той се повреди въпреки всички положени за производството и изпитването му грижи, ремонтът трябва да се извърши от квалифицирано лице.

### Почистване

Изключете машината. Сгъстеният въздух е най-ефикасният метод за почистване. Когато почиствате със сгъстен въздух, винаги носете предпазни очила. Вентилационните отвори и тези на изключвателя трябва да бъдат винаги чисти. Почиствайте отворите с остръ предмет.

## 6. ГАРАНЦИЯ

Това изделие е предназначено изключително за домашна употреба.

Настоящата гаранция не важи в случай на използване за промишлени или професионални цели.

---

**inventiv**  
SERVICE CONSOMMATEURS  
1, rue Montaigne  
45380 La Chapelle St Mesmin - France  
**09 70 82 04 12**  
Prix d'un appel local non surtaxé  
[contact@info-inventiv.com](mailto:contact@info-inventiv.com)

---

ЕО декларация за съответствие

**MBI SAS**  
ул. „Монтен“ 1  
**45380 ЛА ШАПЕЛ СЕН МЕМЕН**

Декларира, че посоченият по-долу продукт

**ЕКСЦЕНТРИКОВА ШЛАЙФМАШИНА 400 W**  
**№ 202105**

Съответства на разпоредбите на директивата за машините (директива 2006/42/EO) и транспортиращите я национални нормативни документи.

Продуктът съответства и на разпоредбите на следните европейски директиви:

На директивата за ниско напрежение 2006/95/EO,  
на директивата за електромагнитната съвместимост 2014/30/EC,  
на директивата RoHS 2011/65/EC.

Съответства и на европейските стандарти, националните стандарти и следните технически разпоредби:

EN60745-1:2009+A11:2010 и EN60745-2-4+A11:2011  
EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 и EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN61000-3-2:2014 и EN61000-3-3:2013

София ШЕРИЕР  
Отговорник по качеството / SAV  
25 юли 2017 г.



Произведено в Китай за MBI – ул. „Монтен“ 1 – 45380 ЛА ШАПЕЛ СЕН МЕМЕН -  
Франция  
Производствена серия: XX/2017



